FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No.: Richmond & Wolfe — S. District No.: 9 — Enumeration District / District du recenseur No.: 2 — in / dans: Township of Windsor (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: David Archibald — Enumerator. / Recenseur. June 14 – 15

Page 10

Dwelling House. / Maison	Family, house-hold or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or sectional number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if not born in Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or without remuneration.	State where person is employed, as on farm, in factory, office, at foundry shop, in drug store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work (ten) per week, chief occupation.	Hours of work (ten) per week, other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education for children over 15 years of age at College, Convent, or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire se distinguant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou sans rémunération.	Mentionner où la personne est employée, par exemple, sur une ferme, dans une fabrique, un bureau, une pharmacie, etc.	Nombre de semaines à plein temps en 1910 au métier principal ou autre.	Nombre de semaines à temps partiel en 1910 autre que l'emploi principal ou autre métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire.	Gain total en 1910 provenant du métier principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire par heure si on travaille à l'heure ou à la tâche.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût des assurances en une année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en une année, si on a fréquenté un collège, couvent ou université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
84	84	Cloutier Julia		F	Wife	M	Mar	1855	56	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		" Charles		M	Son	S	Nov	1894	16	Que			French	Canadian	R. Catt																	Yes	Yes	F			
		" Corene		F	Daughter	S	Mar	1896	14	Que			French	Canadian	R. Catt																	Yes	Yes	F			
85	86	Rouillard Henri	21 L 12 R	M	Head	M	Mai	1885	26	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F			
		" Eva		F	Wife	M	~~May~~	1884	28	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		" Rodomel		M	Son	S	May	1905	6	Que			French	Canadian	R. Catt																	4	Yes	Yes	F			
		" Leo		M	Son	S	May	1906	5	Que			French	Canadian	R. Catt																				F			
		" Jane		F	Daughter	S	Sep	1908	2	Que			French	Canadian	R. Catt																							
		" Flora		F	Daughter	S	Dec	1910	1	Que			French	Canadian	R. Catt																							
86	87	Robidas Felix	25 L 12 R	M	Head	M	June	1857	56	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F + E			
		" Melina		F	Wife	M	June	1857	56	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		Verette Alfred		M	Son-in-Law	M	Aug	1888	22	Que			French	Canadian	R. Catt	Paper Maker		No	Yes	No	Factory	52		60		624							Yes	Yes	F			
		" Mary		F	Daughter	M	Apl	1885	26	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		" Orsilda		F	Grand Daughter	S	May	1908	3	Que			French	Canadian	R. Catt																							
		" Regina		F	Grand Daughter	S	Mars	1909	2	Que			French	Canadian	R. Catt																							
87	88	Paquet Thos.	22 L 13 R	M	Head	M	Nov	1877	33	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F + E			
		" Rosa		F	Wife	M	Aug	1878	32	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		" Armand		M	Son	S	June	1908	2	Que			French	Canadian	R. Catt																							
88	89	Cendron Frédric	22 L 12 R	M	Head	M	Aug	1864	46	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F + E			
		" Zephirena		F	Wife	M	Aug	1867	43	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F + E			
		" Zoida		F	Daughter	S	Mars	1895	16	Que			French	Canadian	R. Catt	"																	Yes	Yes	F			
		" Aican		M	Son	S	Aug	1896	14	Que			French	Canadian	R. Catt	"																	Yes	Yes	F			
		" Fredrin		M	Son	S	Aug	1897	13	Que			French	Canadian	R. Catt	"																	Yes	Yes	F			
		" Jamette		F	Daughter	S	Sep	1899	12	Que			French	Canadian	R. Catt	"																10	Yes	Yes	F			
		" Ophelia		F	Daughter	S	Oct	1900	10	Que			French	Canadian	R. Catt	"																10	Yes	Yes	F			
		" Fredora		M	Son	S	Apl	1907	9	Que			French	Canadian	R. Catt																	10	Yes	Yes	F			
		" Wilfred		M	Son	S	July	1903	7	Que			French	Canadian	R. Catt																	10	Yes	Yes	F			
		" Leo		M	Son	S	June	1905	5	Que			French	Canadian	R. Catt																	10	Yes	Yes	F			
		" Ernestine		F	Daughter	S	June	1906	4	Que			French	Canadian	R. Catt																							
		" Gerard		M	Son	S	Jan	[illegible]	[illegible]	Que			French	Canadian	R. Catt																							
89	90	Labranche Doris	22 L 12 R	M	Head	M	Apl	1852	59	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F			
		" Denise		F	Wife	M	Mar	1855	56	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		" Henri		M	Son	S	Apl	1879	32	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer																	Yes	Yes	F			
		" Rodolphe		M	Son	S	Dec	1893	17	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer																	Yes	Yes	F			
		" Louise		F	Daughter	S	Jan	1887	24	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		" Lonnie		F	Daughter	S	Feby	1889	22	Que			French	Canadian	R. Catt	"																	Yes	Yes	F			
		" Pharaide		F	Daughter	S	Nov	1891	19	Que			French	Canadian	R. Catt	"																	Yes	Yes	F			
		" Blanche		F	Daughter	S	Mars	1895	16	Que			French	Canadian	R. Catt	"																	Yes	Yes	F			
		" Andre		M	Son	S	Nov	1897	13	Que			French	Canadian	R. Catt	"																10	Yes	Yes	F			
90	91	Lavoie Louis	23 L 12 R	M	Head	M	Apl	1869	42	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F + E			
		" Maria		F	Wife	M	Nov	1875	35	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F + E			
		" Jane Alice		F	Daughter	S	Jan	1905	6	Que			French	Canadian	R. Catt																	4	Yes	Yes	F			
		" Noella		F	Daughter	S	Dec	1907	3	Que			French	Canadian	R. Catt																							
		" Yvonne		F	Daughter	S	Mars	[illegible]	[illegible]	Que			French	Canadian	R. Catt																							
91	92	St Laurent Lionel	23 L 12 R	M	Head	W	Jan	1854	57	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F + E			
		" Napoleon		M	Son	S	Apl	1883	28	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F + E			
		" Adonia		M	Son	S	Nov	1884	26	Que			French	Canadian	R. Catt	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	F + E			
		" Marguerite		F	Daughter	S	Feb	1887	24	Que			French	Canadian	R. Catt	None																	Yes	Yes	F			
		" Regina		F	Daughter	S	Apl	1891	20	Que			French	Canadian	R. Catt	"																	Yes	Yes	F			
		" Emilda		F	Daughter	S	Jan	1896	15	Que			French	Canadian	R. Catt	"																10	Yes	Yes	F			